Наша Газета
nashagazeta.ch

Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

«Елена», леденящая кровь хроника обыкновенного московского убийства | "Elena", chronique glaçante d’un meurtre ordinaire à Moscou

Author: Эдме Кютта, пер. Н. Сикорской, Женева , 07.03.2012.

Режиссер Андрей Звягинцев и актрисы Елена Лядова и Надежда Маркина в Каннах в мае 2011 года

Третий полнометражный фильм российского режиссера Андрея Звягинцева участвовал в программе «Особый взгляд» Каннского фестиваля 2011 года и получил Специальный приз жюри. По случаю выхода фильма на экраны Романдской Швейцарии своими впечатлениями о нем поделилась известный швейцарский кинокритик Эдме Кютта.

|

Le troisième long-métrage du réalisateur russe Andreï Zviaguintsev qui lui a valu le Prix spécial du jury dans la section Un certain regard au dernier Festival de Cannes, sort sur les écrans de la Suisse Romande.

"Elena", chronique glaçante d’un meurtre ordinaire à Moscou

За что бы ни брался Андрей Звягинцев, все ему удается. 48-летний российский режиссер превратил свою первую попытку в кино – «Возвращение» - в Золотого льва в Венеции, а исполнитель главной роли в его фильме «Изгнание» Константин Лавроненко получил приз за лучшую мужскую роль в 2007 году в Каннах. Вернувшись в мае 2011 года в Канны со своим третьим полнометражным фильмом, «Елена», он получил более чем заслуженный Специальный приз жюри в программе «Особый взгляд». С формальной точки зрения менее амбициозный, чем два предыдущих проекта, этот фильм обладает элементами и социальной драмы, и детектива.

Елена и Владимир, выходцы из разных социальных кругов, поженились поздно. Он – богатый мужчина, равнодушный и эгоистичный, обращается со своей женой скромного происхождения, как с прислугой. У каждого из них есть ребенок от первого брака. Безработный сын Елены проводит дни на диване перед телевизором и считает, что легче брать деньги у матери, чем искать гипотетическую работу. Но скупердяй Владимир упорно отказывается ему помогать, полагая, что он должен справляться со своими трудностями самостоятельно.

От заботливой жены до хладнокровной и расчетливой убийцы

Елена (Надежда Маркина) и Владимир (Андрей Смирнов)

У дочери же Владимира, красивой и умной представительницы богемы, практически нет контакта с отцом, на которого ей глубоко наплевать. Однако именно ей Владимир решает оставить наследство – после того, как пережил инфаркт, заставивший его задуматься о близкой смерти. Оставшись ни с чем, Елена видит, как разбиваются ее надежды о возможности помочь ее близким. Тогда эта скромная, нежная и заботливая женщина спокойно продумывает простой план с тем, чтобы

дать им шанс на лучшую жизнь.

Есть в этой хронике обыкновенного убийства, остающегося безнаказанным, что-то от Шаброля. Метафора современной экономической ситуации в России, этот фильм страшен мыслью о выживании и спасении любой ценой. Он леденит душу, когда режиссер показывает нам невозможность вырваться из своего круга, и с моральной точки зрения очень туманен…

Андрей Звягинцев заставляет зрителя задаться вопросом о возможной легитимности жеста Елены, столкнувшейся со скупостью своего мужа, искусно ведя нас сквозь тонкую интригу, в котором сталкиваются цинизм, раздражение, паника и решительность разных персонажей. Добавим сюда безукоризненную актерскую игру, особенно Надежды Маркиной в роли Елены, и получим настоящий удачный фильм.

"Вот цена жизни в России!"

В интервью французскому еженедельнику L'Express, кинорежиссер подтвердил и свое желание, и необходимость задавать вопросы России через моральную дилемму женщины, перешедшей на сторону зла. По его словам, таким образом он проводит медицинскую диагностику общества.

"Я ставлю под вопрос его моральное, духовное состояния… кстати, я сразу понял, что с этим сценарием надо работать быстро, так он дышал сегодняшним днем. Я помню, что ожидал самолета, когда вдруг увидел появившуюся на экране новостную строку: "Работница предприятия заказала убийство своего мужа за 35 тысяч рублей (900 евро)". Эта драма немедленно вернула меня к сценарию. Я сказал себе: "Вот цена жизни в сегодняшней России!"

От редакции: Сегодня фильм Елена выходит на экраны Романдской Швейцарии. Если вы его уже видели или посмотрите в ближайшие дни, пожалуйста, поделитесь своими впечатлениями, ведь кино любят все! А оригинальный текст Эдме Кютта можно прочитать в ее блоге.

экономика

Source URL:
https://nashagazeta.ch/news/culture/elena-ledenyashchaya-krov-hronika-obyknovennogo-moskovskogo-ubiystva